

^R
HIRITA ~ HIRANUMA

INTERNATIONAL MILITARY TRIBUNAL FOR THE FAR EAST

THE UNITED STATES OF AMERICA, et al.

- vs -

ARAKI, Sadao, et al.

A F F I D A V I T

I, Joseph C. Grew, being first duly sworn, make oath and say that during my service of ten years as Ambassador of the United States to Japan, from 1932 to 1941, I was from time to time in close official and personal contact with three of the Japanese persons indicted as war criminals, namely, HIRANUMA, Kiichiro, HIROTA, Koki, and SHIGEMITSU, Mamoru. From my knowledge of these persons based on the aforesaid official and personal contacts and based also on such of their attitudes and actions as I was in a position to evaluate, it is my strong belief that these persons were fundamentally opposed to many of the policies and actions of other Japanese, especially the policies and actions of the military and naval extremists, which ultimately led to war with the United States and other members of the United Nations. On the contrary, I observed from time to time actions by these three persons tending to arrest the expansionist movement of Japan through military aggression.

Passages in many of my official reports to the Department of State during the period under consideration would bear out the foregoing opinion as well as passages in my diary kept from day to day during that period as published in my book TEN YEARS IN JAPAN. A letter to me of December 30, 1941, published anonymously on pages 508 and 509 of my book, was written me by Mr. Shigemitsu after Pearl Harbor and smuggled in to me at the American Embassy in Tokyo during our internment, in spite of the efforts of the Japanese military police to prevent such missives reaching me. Mr. Shigemitsu thereby ran considerable risk of serious embarrassment in writing such a letter at that time to one who was already technically an enemy of his country.

It is my opinion that the three Japanese mentioned above were wholly opposed to war and that they exerted their efforts to avoid war. It is of course to be understood that the evidence may indicate that any of these three persons may from time to time have taken steps which might seem to be at variance with the foregoing opinion of their innocence. If such evidence should emerge, it would be my judgment that such steps were taken by them under the necessity of conserving their respective positions and authorities in order to be better able to carry through the fundamentally peaceful policies which they supported.

(Signed) Joseph C. Grew
Joseph C. Grew

Washington, D. C.
October 30, 1946

COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS

Essex, ss.

August 6, 1947

Then personally appeared before me Joseph C. Grew to me known to be the person who executed the foregoing instrument and made oath that the statements therein contained are true to the best of his knowledge, information and belief.

(Signed) Edward Morley
Notary Public

My commission expires 12/26/53

(SEAL)

COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS
District Court of Eastern Essex

ESSEX, ss.

TO ALL PEOPLE TO WHOM THESE PRESENT SHALL COME.

I, HAROLD L. ARMSTRONG, Clerk of the District Court of Eastern Essex, within the County aforesaid, the same being a Court of record, having by law a seal, do certify that Edward Morley before whom the accompanying oath was, at the date thereof, a Notary Public within and for said County, duly commissioned and sworn and authorized by the laws of the Commonwealth to administer oaths, take and certify the acknowledgements and proofs of deeds or conveyances for lands, tenements, or hereditaments in said Commonwealth, and other instruments in writing to be recorded therein; that I am well acquainted with the handwriting of said Edward Morley and verily believe that his signature thereto and the official seal annexed, are in genuine.

In testimony whereof I hereunto set my hand and the seal of said Court, at Gloucester, on this sixth day of August in the year of our Lord one thousand nine hundred and forty-seven.

Commission dated December 26, 1946

Commission expires December 26, 1953

(Signed) Harold L. Armstrong Clerk

2-8

海軍側文書二四六七

極東國際軍事裁判所

西米利加合衆國及其他

對

荒木貞夫及其他

供述書

私、ジョセフ、シー、グルーは先づ宣誓を爲したる上次の如く供述致
 します。私は昭和七年より昭和十六年迄で陸日米國大使としての十ヶ
 年に亘る勤務期間中戦争犯罪人として起訴された三名の日本人即ち平
 沼 賢一郎、廣田弘毅及び重光葵と公私に亘り時折密に接觸しました
 斯くの如く公私に亘る接觸に基き又私が評價し得る立場にありました
 その態度、行動に基いて私の知る所かり判断すれば之等三名は他の日
 本人の政界行動殊に日本を合衆國及び其の他國際聯合諸國との戦争に
 突入せしめた陸海軍の極端論者の政界行動には根本的に反對してゐた
 と云ふ事を確信致します
 のみならず私は時折之等三名が日本の武力優越に依る領土擴張運動を
 阻止しやうと努力してゐたのを認めるのであります

當時私が國務省に提出した多くの報告書中の記事又それと同一頃私が附けてゐた日記で「一日十年」と題して出版した書中の記事に依つても前述の見解は證明されず。同書五〇八及び五〇九頁に匿名で載せてある昭和十六年十二月三十日附私宛の一通の書翰は眞珠灣攻撃後重光氏が書いたもので斯かる書翰が私に届くことを阻止しようとしてゐた日本憲兵の眼を盗んで東京の米國大使館に押留中の私へ宛かに渡されたものであります。重光氏が既に形式上彼の祖国の敵國人となつた者に斯様な書翰を書いたのは非常に困難な立場に陥るかも知れないと云ふ大いなる危険を冒したわけであります。

前記三名は全く戦争には反対であり之を避けようとして努力したものと私は思つて居ります。之等三名の内いづれかが彼等の無罪を示す前記の見解とは相違すると思はれる方策を取つたと云ふ様な證據があるかも知れないと云ふ事は勿論考へられるのであります。もしその様な證據が現れた場合私としては彼等が自分達が根本より支持する平和政策をよりよく実行する爲に、自身の位階及び権限を維持する必要上そんな方策をとつたものと判断致します。

(署名)

ジョセフ、シー、グルー

於華府 昭和二十一年十月三十日

マヒテユウヒワツ州

昭和二十二年八月六日

ジョセフ、シー。グルーは前述の書類に署名をなせ其の陳述が彼の知識
見聞及び信念に相違なき事私の前前に於いて宣誓致しました。

公 證 人

署名 エドワード・モーレー

公證人任務期間満了日昭和二十八年十二月二十六日

マヒテユウヒツツ州

イースタン・エヒツクス地方裁判所

本書照接受者 各位

イースタン・エヒツクス郡内所在記録裁判所にして法定の印章を有する
イースタン・エヒツクス地方裁判所の書記である私ハロルド・エル・ア
ームストロングは、添附宣誓書はエドワード・モーリーの面前に於いて
なされ、彼がその宣誓の日附に於いて同郡内に在つた同郡の公證人であ
り、正當に任命され宣誓をなし州の法律によつて宣誓に立會ひ同州に於
ける土地家屋世襲財産に關する書類又は譲渡書類及び夫等に記録される
べき他の書類の承認證明をなす權限を與へられたものである事並に私が
該エドワード・モーリーの筆蹟を熟知して居りそれに伴ふ彼の署名及び
押捺された公印が眞正なものとは信ずる事を證明致します。

右證明として私は茲に西曆一九四七年（昭和二十二年）八月六日グロスターに於て署名を爲し前記裁判所の印章を押捺しました。

公證人任命期日

一九四六年（昭和二十一年）十二月二十六日

右了期日

一九五三年（昭和二十八年）十二月二十六日

署名 書記

ハロルド・エル・アームストロング